

# **PILOTAGE**

Decree n° 15/06 Trieste 22.12.2006

## ARTICLE 1

Commencing from 1st January 2007 tariffs for pilotage service within the port of Trieste are established as follows:

- 1 Service rendered on board:
- 1.1 For all ships, including tankers equipped with segregated ballast (S.B.T.), Reg. (CE) n° 2978/94:

Piloted ship Ranked by		Flat tariff Euro 2007-2008
0	500	101,89
501	1.000	121,87
1.001	2.000	165,15
2.001	3.500	203,79
3.501	5.000	243,08
5.001	7.000	289,69
7.001	10.000	331,65
10.001	15.000	424,88
15.001	20.000	524,10
20.001	25.000	602,68
25.001	30.000	684,60
30.001	40.000	795,15

For each further rank of 10.000 G.R.T. Euro 119,21

1.2 - For ships without segregated ballast (NO S.B.T.), Reg. (CE) n° 2978/94:

Piloted ship Ranked by (		Tariffa base euro 2007-2008
0	500	122,76
501	1.000	146,83
1.001	2.000	198,98
2.001	3.500	245,52
3.501	5.000	292,86
5.001	7.000	349,02
7.001	10.000	399,57
10.001	15.000	511,89
15.001	20.000	631,44
20.001	25.000	726,11
25.001	30.000	824,81
30.001	40.000	957,99

For each further rank of 10.000 G.R.T. Euro 143,63



1.3 - For ferry boats "TR (ro-ro) cargo" and general cargo vessels planned and built to carry vehicles with loading/unloading on their own wheels and/or cargoes, placed on flats or containers, loaded and unloaded by wheels vehicles, coming from / with destination a continental E.C. port, including Sicily and Sardinia, the following tariff will be applied:

Piloted ship Ranked by		Flat tariff euro 2007-2008
0 501 1.001 2.001 3.501 5.001 7.001 10.001 15.001 20.001 25.001 30.001	500 1.000 2.000 3.500 5.000 7.000 10.000 15.000 20.000 25.000 30.000 40.000	97,68 116,82 158,32 195,35 233,01 277,70 317,92 407,29 502,41 577,73 656,26 762,23
Per ogni ult	eriore scaglione di 10.000	Euro 114,28

2 - Service rendered through radio station (VHF)

For ships that are allowed to use the service through VHF station, in compliance with point 1 of art. 4 of Minister Decree defining its compulsoriness, the flat tariff is as follows:

Piloted ships Ranked by G.T.		Flat tariff euro 2007-2008
0	500	19,32
501	1.000	29,30
1.001	2.000	41.29

# ARTICLE 2

Still commencing from 1st January 2007:

- 1) For ships holding the International Tonnage Certificate, issued in accordance with the Convention of London of 1969, the tariffs for pilotage service are meant to be referred to the value of international gross tonnage (GT) as resulting from the aforesaid certificate.
- 2) For those ships that do not hold such certificate, tariffs are to be related to a value of gross tonnage (GT) obtained by using a formula that the Registro Italiano Navale (R.I.Na.) has specifically worked out, which enables to obtain GT figures very close to those that would turn out by using the principles of calculation of international gross tonnage provided by the aforementioned Convention:

GT = K1V (where V = 2,832 VLT and K1 = 0,2 + 0,02 LOG 10 V).



Whenever the application of such a formula turns to be impossible because of the unavailability of the wanted data, the following formula may be used, that was worked out by IMO in circular

n. 653/94, that allows - although with less approximation than that obtainable by R.I.Na. formula - the provisional calculation of the gross tonnage of ships not holding the international tonnage certificate:

$$GT = VE \times a$$
  
where  $VE = L \times B \times H$ 

- L = length in metres as indicated by the international load-line certificate;
- B = extended breadth in metres, as printed on records or evidenced by documents and certificates existing aboard;
- H = ship's depth at the higher complete deck, in metres, as printed on records or evidenced by documents and certificates existing aboard.
- a = F(VE) to be calculated by linear interpolation according to the following table:

VE		a
to		0,58
1.000		0,43
5.000		0,35
10.000		0,34
25.000		0,33
50.000		0,32
100.000		0,31
150.000		0,30
200.000		0,29
250.000	and over	0,28
	1.000 5.000 10.000 25.000 50.000 100.000 150.000 200.000	to  1.000 5.000 10.000 25.000 50.000 100.000 150.000

For ferryboats the system of assessment of tariffs will be articulated - for pilotage service - in the following manner:

Tonnage figure (as resulting from international tonnage certificate or from the use of the aforesaid formula) shall be rectified by the application of the following coefficients:

Passenger Ferries (Passenger Ro-Ro Cargo Ferries)	0,75
General Cargo Ferries (Ro-Ro Cargo General Cargo (Ro-Ro Cargo General Cargo Ro-Ro Cargo Container Ships Ro-Ro Cargo Ferries Ro-Ro Cargo Vehicles Carriers)	0,87



### ARTICLE 3

Rates mentioned by art. 1 are applicable to inward - and outward - pilotage services and to shiftings within port area.

### ARTICLE 4

To battleships and to hospital-ships, Italian and foreign, that require pilotage, tariffs are applied that are provided for merchant vessels at art. 1, assessed on the grounds of gross tonnage; in case gross tonnage datum is not available, reference will be made to "standard tonnage" reckoned in the manner stated by "circular" n° 545642 by Ministry of Merchant Marine, dated 27th October 1971, and specified by the tables enclosed to the circular itself (for ships between 500 and 60.000 GRT) and to circular n° 5203508 by Ministry of Merchant Marine dated 5th July 1990, title "Ports, series VII, n° 91" (for ships from 65.000 to 180.000 GRT).

### ARTICLE 5

To flat tariff indicated by the foregoing art. 1) (including tariffs for VHF service) the following increases are to be added:

## A - for overtime

- 1) 50% for services performed between 20.00 and 06.00;
- 2) 50% for services performed on holidays;
- 3) 100% for services performed on general holidays listed in art. 5) of Law 27.05.1949 n° 260, modified by Law 31.03.1954 n° 90, Law 05.03.1977 n° 54 and Law 20.11.2000 n° 336, besides the holiday-surcharge mentioned by foregoing point 2) and, if applicable, to increases fixed at foregoing point 1).

Such increases are charged taking into account the time of commencement of the service requested to pilot.

# B - for hazardous cargoes:

- 1) 16% of flat tariff for services performed on board ships carrying flamable cargoes belonging to class 2, 3, 4.1, e 4.3 of D.P.R. (Decree) 09.05.1968 n 1008, or similar or having however a flashpoint lower than 65 degrees C. Such an increase is applicable also to services performed on board of ships carrying flamable liquids occasionally, whenever the carried quantity reaches a 25% of ship's DWT.
- 2) 20% of flat tariff for services performed:
  - a) on ships having on board a quantity in metric tonnes not less that 5% of ship's DWT of goods of the 1st Class of DPR 09.05.1968 n 1008, or similar.
  - b) on empty ships not holding a "gas-free" certificate valid at the time of pilotage, that were used for the transport of hazardous cargoes indicated by D.P.R. 09.05.1968 n 1008.

# C - services performed with an additional pilot:

50% for services carried-out with an additional pilot on board.



### ARTICLE 6

Rewards owed in cases provided by articles 130, 132 and 133 of the Regulation of Navigation Code (marine section) are ruled as follows:

1) - when pilot is compelled to follow Harbour Master's order of going outside the territorial limits fixed by the "Local Regulation for Pilotage Service in the port of Trieste", provided that ship herself is requesting this, the reward will be as follows:

a) if the service is carried-out within three miles off aforesaid limit:

for ships up to 2000 G.R.T. € 28,80 for ships from 2001 G.R.T. and over € 30,03

b) if the service is carried out at a distance bigger than three miles off aforesaid limit:

for ships up to 2000 G.R.T.  $\leqslant$  41,68 for ships from 2001 G.R.T. and over  $\leqslant$  45,35

2) - when the pilot is applied for the mere delivery of messages to shore from a ship or, upon Harbour Master's authority, has delivered messages from shore to a ship, the reward will be as follows:

for ships up to 2000 G.R.T.  $\$   $\$  71,10 for ships from 2001 G.R.T. and over  $\$   $\$  77,27

- 3) Whenever pilot is compelled to remain aboard the piloted ship because of circumstances not ascribable to him, for a period longer than 3 hours, a reward is due equal to 25% of flat tariff for each hour or fraction of hour added to the aforesaid time of service. In case his stay on board lasts longer than six hours, pilot deserves also, on ship's account, the meals and accompodation reserved to officers.
- 4) When the pilot is requested to lead the ship to a destination outside the territory assigned to Trieste Pilot Corporation, for each hour or fraction wanted to reach the port of destination or till the moment when the pilot of such a port gets aboard, the reward is as follows:

for ships up to 2000 G.R.T.  $\in$  28,19 for ships from 2001 G.R.T. and over  $\in$  30,03

To the pilot also the refund is due of travelling expenses borne for returning to his own station.

5) - Whenever after pilot got aboard, departure or shifting of vessel is cancelled, the extent of reward due to him is equal to the following amounts:

50% of base tariff, in port;

75% of base tariff for pilotage to - and from - the former "Alto Adriatico" shipyard of Muggia, the jetty of "Aquila" (now Silone), Industrial Port, San Sabba, SIOT jetty and former TERNI.

Departure or shifting of vessel are considered cancelled when pilot has waited aboard up to a maximum of half-an-hour without manoeuvering started.

Whenever he remained aboard over half-an-hour, a reward is due to him equal to 25% of flat tariff for each additional half-an-hour on board, waiting for the manoeuvre to start.

6) - When pilot is requested by the interested party to proceed towards an approaching ship and this one arrives late or doesn't arrive at all, the extent of reward due is equal to the amount of flat tariff. Such a reward is due when pilot waited up to a maximum of one hour since the moment the service commenced.



7) - When ship's entrance is interrupted after the pilot got aboard, the extent of reward due is equal to the amount of flat tariff. Ship's entrance is considered as cancelled after pilot waited aboard up to a maximum of one hour for the manoeuvre to commence. Whenever pilot remains aboard over one hour, a reward will be due equal to 50% of flat tariff per each additional waiting hour before manoeuvring starts.

## ARTICLE 7

For assistance to sea trials or to the correction of compass, of radio-direction-finders, etc., specifically requested by ship's Master, a reward is due to pilot, beside pilotage tariff, as follows:

for ships up to 2000 G.R.T.  $\in$  71,10 for ships from 2001 G.R.T. and over  $\in$  77,27

## **ARTICLE 8**

For pilotage to - and from - formed "Alto Adriatico" shipyard of Muggia, the jetty of "Aquila" (now Silone), Industrial Port, San Sabba, SIOT, jetty and former TERNI, beside flat tariff, the following additional reward is due:

for ships up to 2000 G.R.T.  $\leqslant$  48,44 for ships from 2001 G.R.T. and over  $\leqslant$  56,98

### ARTICLE 9

Rewards stated by art. 6, 7 and 8 are "lump sum" and are therefore not subject to any surcharge of those provided by art. 5).

### ARTICLE 10

For ships owned or managed by the same shipping company, that during the calendar quarter call more times the port, the following tariff will be applied:

From 1st to 5th call	100%	of flat tariff as per art. 1
From 6th to 10th call	85%	of flat tariff as per art. 1
From 11th to 20th call	75%	of flat tariff as per art. 1
Over 20 calls	50%	of flat tariff as per art. 1

Possible surcharges, expressed in percentage, shall be charged on the reduced flat tariff. Shipping companies entitled to the application of the conditions mentioned in this article, when requesting pilotage service for the call of the first ship and for all further ships deserving the same conditions, and in any case within the time of stay of each ship in port, shall request in writing to Pilots Corporation, directly or by means of their shipping agent who will act in their name and behalf, the application of the conditions provided for by this article. In each case such a request shall be drawn up by indicating each and all ships involved by the application of the conditions provided by this article; similarly, proper evidence will have to be given of the reasons why the concerned ships are entitled to the conditions provided by this article, as well as the qualification or connection of ownership or management existing between shipping company and the ship.



Failure in obeying to the conditions stated by this article, for the enforcement of the relevant tariffs, will cause the application of the full tariff as indicated by art. 1).

Similarly, Pilots Corporation will not be obliged to the application of the reduced tariffs mentioned by this article whenever the relevant applications are not tendered within the terms and manners specified above.

By the word "call" a complete service is meant, including one arrival and one sailing (with delivery of port clearance). Any possible shifting carried out between arrival and departure will therefore be considered as part of the same "call".

When counting the calls, services rendered by VHF will be disregarded.

The "calendar quarter" commences to count from January.

# ARTICLE 11

Commencing from 1st January 2007 Decree no 09/2004 dated 27.12.2004 is abrogated.